SONY

5-056-531-**62**(1)

Wireless Speaker

Reference Guide
Panduan Rujukan
参考指南

คู่มืออ้างอิง
دليل مرجعي

ULT FIELD 7

Model: YY7858E

START

https://rd1.sony.net/help/speaker/7858/h_zz/

©2024 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 5 0 5 6 5 3 1 6 2 * (1)

English | Wireless Speaker

Model: YY7858E

The term “product” in this document refers to the unit or its accessories.

CAUTION: To avoid deterioration of the water-resistant performance, make sure that the cap is closed completely when using the unit.

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Install the unit so that the power cord can be unplugged from the wall socket immediately in the event of trouble.

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.
Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
Do not dismantle, open, or shred secondary batteries.
In the event of a secondary battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer’s instructions or product manual for proper charging instructions.
After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.
Dispose of properly.

Do not expose the unit to naked flame sources (for example, lighted candles).

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.

This product has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

Inserting the USB plug or AC plug while it is wet may cause a short circuit due to foreign matter or liquid (tap water, seawater, soft drinks, etc.) getting on the main unit or charging cable.
This may cause malfunctions or abnormal overheating.
Never insert the USB plug or AC plug while the main unit or charging cable is wet.

Licenses
- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obligated to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Notes on waterproof and dustproof features (Read before using the unit)

The supplied accessories are neither waterproof nor dustproof.

On waterproof and dustproof performance of the unit

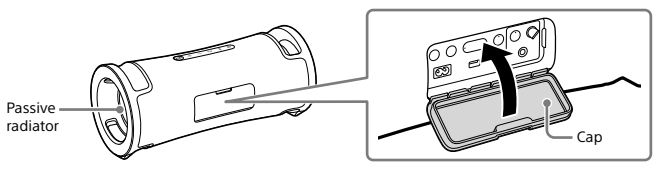
The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7 as specified in “Degree of protection against water immersion” of the IEC60529 “Ingress Protection Rating (IP Code)”, and a dustproof specification of IP6X as specified in “Degrees of protection against solid foreign objects”.
- The supplied accessories and the connectors of this unit (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC) are neither waterproof nor dustproof. To reduce the risk of fires or electric shocks, do not expose the unit to water or droplets while using any connectors (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC) .

Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To maintain waterproof and dustproof performance

Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.

CAUTION : Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dustproof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dustproof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.



Precautions

On the power cord
- The supplied AC power cord (mains lead) is designed exclusively for this unit. It should not be used in combination with any other devices.
- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the AC outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the AC power cord (mains lead), always grip the plug. Never pull the cord itself.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

On placement
- To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.
  – A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, or in a sauna
  – Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime)
  – A place exposed to hot air, such as from a hair dryer
- Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.
- This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

How to care for the unit

Although the fabric part of the unit has water repellent treatment applied, you can use the unit more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.
- If the surface of the unit gets dirty in the following cases, wash the unit with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part or the passive radiator section to discolor or deteriorate, or the unit to malfunction.
  Ex.
  – When the unit has sand, salt (chlorine), or other residue on it after having been used in a mountain area, by a swimming pool, etc.
  – When the unit is stained with foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)

Note
- If the surface of the unit gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the unit because it will affect the water repellent function of the fabric part of the unit.
- If sand grains, etc. enter the fabric or other part of the unit, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the unit. It may cause damage of the speaker section or other part of the unit.

Other notes
- Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.
- If your skin remains in contact with the handle for a long time while the light is turned on, there is a risk of low-temperature burns. To carry a speaker while it is powered on, turn the light (lighting function) off.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Trademarks
- Microsoft and Windows are registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- LDAC and LDAC logo are trademarks of Sony Group Corporation or its affiliates.

All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Specifications

BLUETOOTH®
Frequency band
2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)

General
Inputs
- Type A USB port: Supported USB Device (Mass Storage Class)
- AUDIO IN jack (Φ 3.5 mm)
- MIC/GUITAR jack (Φ 6.3 mm)

DC OUT
Type A USB port (for charging the battery of a connected device) (DC 5 V/MAX. 1.5 A)

Power
AC 120 V - 240 V, 50/60 Hz or, using built-in lithium-ion battery

Power consumption
Approx. 45 W

Standby power consumption
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 2 W or less
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W or less

Lithium-ion battery life (while Battery Care mode*1 is not activated)
With playback via a BLUETOOTH connection
Approx. 30 hours*2
– Volume level: 16
– Sound: ULT1/2 on
– Lighting: off
Approx. 25 hours*2
– Volume level: 16
– Sound: ULT1/2 on
– Lighting: on
Approx. 3 hours*2
– Volume level: 50 (MAX.)
– Sound: ULT1/2 on
– Lighting: on

Time required for charging the built-in rechargeable battery (while Battery Care mode*1 is not activated)
Approx. 5 hours*3
– 10 minutes of charging provide approximately 3 hours*2 of music playback.
(Volume level: 16 / Sound: ULT1/2 on / Lighting: off)

Operating temperatures
5 °C – 35 °C

Dimensions (including projecting parts and controls)
Approx. 512 mm × 224 mm × 222 mm (w/h/d)

Mass (including battery)
Approx. 6.3 kg

Included items
Wireless Speaker (1)
AC power cord (mains lead) (1)
AC plug adaptor (1)
Documents (1 set)

*1 Mode for prolonging the durability life of the built-in rechargeable battery by limiting the charging capacity up to approximately 90%. The unit in this mode is capable of playing for a shorter period of time than stated.
*2 The built-in battery life above is measured using our specified music source. Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.
*3 Time required for the empty battery to be fully charged (100%) while the unit is powered off.

Design and specifications are subject to change without notice.

Bahasa Melayu | Pembesar Suara Tanpa Wayar

Model: YY7858E

Istilah “produk” dalam dokumen ini merujuk kepada unit atau aksesorinya.

AWAS: Untuk mengelakkan kemerosotan prestasi kalis air, pastikan penutup ditutup sepenuhnya semasa menggunakan unit.

Jangan pasangkan produk di dalam ruang yang terkurung seperti almari buku atau kabinet terbina dalam.

Pasang unit dalam keadaan kord kuasa boleh dicabut palamnya daripada soket dengan serta-merta sekiranya berlaku masalah.

Unit tidak diputuskan sambungan daripada sumber kuasa AC (sesalur kuasa) selagi ia disambungkan ke saluran keluar dinding, walaupun unit itu sendiri telah dimatikan.

Jangan dedahkan bateri (pek bateri atau bateri yang dipasang) kepada haba berlebihan, seperti cahaya matahari, api atau seumpamanya untuk jangka masa yang lama.
Jangan letakkan bateri dalam keadaan suhu rendah yang melampau yang boleh menyebabkan pemanasan lampau dan larian terma.
Jangan ceraikan, buka atau cincang bateri sekunder.
Sekiranya bateri sekunder bocor, jangan biarkan cecair terkena kulit atau mata. Sekiranya terkena, basuh kawasan yang terkena cecair dengan air yang banyak dan dapatkan nasihat perubatan.
Bateri sekunder perlu dicas sebelum digunakan. Sentiasa rujuk arahan pengeluar atau manual produk untuk arahan pengecasan yang betul.
Selepas tempoh penyimpanan yang lama, anda mungkin perlu mengecas dan menyahcas bateri sekunder beberapa kali untuk mendapatkan prestasi yang maksimum.
Lupuskan dengan cara yang betul.

Jangan dedahkan unit kepada sumber nyalaan terdedah (contohnya, lilin yang dinyalakan).

Unit telah diuji dan didapati mematuhi had yang ditetapkan dalam peraturan EMC menggunakan kabel sambungan yang lebih pendek daripada 3 m.

Produk ini mempunyai magnet yang mungkin mengganggu perentak jantung, injap pintasan boleh program untuk rawatan hidrosefalus atau alat perubatan lain. Jangan letak produk berdekatan orang yang menggunakan alat peranti yang dinyatakan. Dapatkan nasihat doktor sebelum menggunakan produk ini jika anda menggunakan sebarang alat perubatan tersebut.

Menyisipkan palam USB atau palam AC ketika ia basah boleh menyebabkan litar pintas disebabkan bendasing atau cecair (air paip, air laut, minuman ringan, dll.) terkena unit utama atau kabel pengecas.
Ini boleh menyebabkan pincang tugas atau pemanasan lampau yang luar biasa.
Jangan sekali-kali menyisipkan palam USB atau palam AC apabila unit utama atau kabel pengecas basah.

Lesen
- Produk ini mengandungi perisian yang Sony gunakan di bawah perjanjian pelesenan dengan pemilik hak cipta perisian. Kami mempunyai komitmen untuk menjelaskan kandungan perjanjian kepada pelanggan sebagai syarat oleh pemilik hak cipta perisian. Sila akses URL berikut dan baca kandungan lesen.
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
- Produk ini dilindungi oleh hak harta intelek tertentu Microsoft Corporation. Penggunaan atau pengedaran teknologi tersebut di luar produk ini adalah dilarang tanpa lesen daripada Microsoft atau anak syarikat Microsoft yang dibenarkan.
- Perkhidmatan yang ditawarkan oleh pihak ketiga boleh ditukar, digantung atau ditamatkan tanpa notis terlebih dahulu. Sony tidak bertanggungjawab ke atas situasi seperti ini.

Nota mengenai ciri kalis air dan kalis habuk (Baca sebelum menggunakan unit)

Aksesori yang dibekalkan tidak kalis air atau kalis habuk.

Tentang prestasi kalis air dan kalis habuk bagi unit tersebut

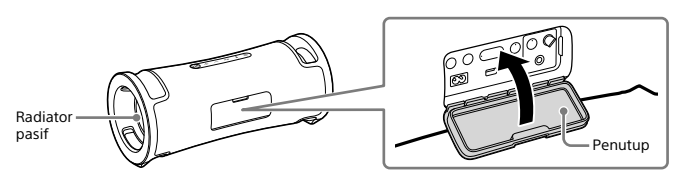
Unit ini, dengan penutup yang ditutup rapat, mempunyai spesifikasi kalis air IPX7 seperti yang dinyatakan dalam “Tahap perlindungan terhadap rendaman air” IEC60529 “Penilaian Perlindungan Ingress (Kod IP)”, dan spesifikasi kalis habuk IP6X seperti yang dinyatakan dalam “Tahap perlindungan terhadap objek asing pepejal”.
- Aksesori dan penyambung yang dibekalkan bagi unit (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC) ini bukanlah kalis air ataupun kalis habuk. Untuk mengurangkan risiko kebakaran atau renjatan elektrik, jangan dedahkan unit tersebut kepada air atau percikan semasa menggunakan sebarang penyambung (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC).

Ambil perhatian bahawa kerosakan akibat daripada rendaman air atau habuk yang disebabkan oleh penyalahgunaan pelanggan adalah tidak dilindungi oleh jaminan.

Untuk mengekalkan prestasi kalis air dan kalis habuk

Perhatikan langkah berjaga-jaga di bawah dengan teliti untuk memastikan penggunaan unit yang betul.
- Jangan tuangkan air bersuhu tinggi atau hembuskan udara panas dari pengering rambut atau alat lain secara langsung kepada unit. Jangan sekali-kali menggunakan unit di tempat yang mengalami suhu tinggi, seperti di sauna atau berhampiran sumber panas.

AMARAN: Kendalikan penutup tersebut dengan berhati-hati. Penutup tersebut memainkan peranan yang sangat penting dalam penyelenggaraan prestasi kalis air dan kalis habuk. Apabila menggunakan unit tersebut, pastikan penutup tersebut ditutup sepenuhnya. Semasa menutup penutup tersebut, berhati-hati agar tiada benda asing masuk. Jika penutup tersebut tidak ditutup sepenuhnya, prestasi kalis air dan kalis habuk mungkin merosot dan boleh menyebabkan kerosakan unit tersebut akibat air atau zarah habuk yang memasuki unit tersebut.



Langkah berjaga-jaga

Tentang kord kuasa
- Kord kuasa AC yang dibekalkan direka bentuk secara eksklusif untuk unit ini. Kord kuasa tersebut tidak harus digunakan bersama mana-mana peranti yang lain.
- Tanggalkan sepenuhnya kord kuasa AC dari soket dinding jika kord kuasa tersebut tidak akan digunakan untuk tempoh masa yang lama. Apabila mencabut palam kord kuasa AC, sentiasa genggam palam tersebut. Jangan sekali-kali tarik kord itu.
- Kord kuasa AC mesti ditukar oleh kemudahan servis yang bertauliah sahaja.

Tentang peletakan
- Untuk menghapuskan risiko kerosakan, elakkan dari lokasi berikut apabila meletakkan atau meninggalkan unit ini.
  – Sebuah tempat yang terdedah pada suhu yang tinggi, seperti di bawah cahaya matahari langsung atau peralatan pencahayaan, berhampiran sumber haba, atau dalam sauna
  – Di dalam kenderaan dengan tingkap tertutup (terutama pada musim panas)
  – Tempat yang terdedah kepada udara panas, seperti dari pengering rambut
- Letakkan unit ini di atas permukaan yang rata dan mendatar. Apabila diletakkan di permukaan yang landai, unit mungkin boleh terjatuh atau jatuh dari permukaan disebabkan getarannya sendiri, mengakibatkan kecederaan, kerosakan, atau penurunan prestasi.
- Unit ini bukan anti-magnetik. Jauhkan objek daripada daya mudah terdedah kepada tarikan magnet (pita rakaman, jam tangan, kad tunai dan kad kredit dengan pengekodan magnet, dll.) jauh dari unit. Semasa anda membawa unit, ingati ini juga.

Cara penjagaan unit
Walaupun bahagian fabrik unit menggunakan rawatan penghalau air, anda boleh menggunakan unit tersebut secara lebih selesa dan untuk jangka masa yang lebih lama dengan mengikuti prosedur pemeliharaan di bawah.
- Jika permukaan unit menjadi kotor dalam kes-kes berikut, cuci unit dengan air tawar (air paip, dll) segera untuk membuang kotoran. Membiarkan kotoran di permukaannya boleh menyebabkan bahagian fabrik atau radiator pasif berubah warna atau merosot, atau unit tidak berfungsi
  Cth.
  – Apabila unit mengandungi pasir, garam (klorin), atau sisa lain padanya setelah digunakan di kawasan gunung, di kolam renang, dll.
  – Apabila unit diwarnai dengan bahan asing (losyen pelindung matahari, minyak pelindung matahari, dll.)

Nota
- Sekiranya permukaan unit menjadi kotor, jangan gunakan bahan pencuci, pencair, benzin, alkohol, dan lain-lain untuk membersihkan unit ia akan mempengaruhi fungsi penghalau air pada bahagian fabrik unit.
- Sekiranya butiran pasir, dan lain-lain memasuki kain atau bahagian lain unit, keluarkan secara berhati-hati. Jangan sekali-kali menggunakan pembersih vakum, dll. pada unit. Ia boleh menyebabkan kerosakan pada bahagian pembesar suara atau bahagian lain dari unit.

Catatan lain
- Jangan menggunakan atau membiarkan unit dalam persekitaran yang terlalu sejuk atau panas (suhu di luar julat 5 °C – 35 °C). Sekiranya unit digunakan atau ditinggalkan di dalam melebih julat di atas, unit tersebut boleh berhenti secara automatik untuk melindungi litar dalaman.
- Walaupun anda tidak bermaksud menggunakan unit untuk jangka masa yang lama, cas bateri dengan kapasiti penuh setiap 6 bulan untuk mengekalkan prestasinya.
- Jika kulit anda kekal bersentuhan dengan pemegang untuk masa yang lama semasa cahaya dihidupkan, terdapat risiko luka bakar suhu rendah. Untuk membawa pembesar suara semasa ia dihidupkan, matikan (fungsi pencahayaan).
- Jika anda mempunyai sebarang soalan atau masalah berkenaan unit ini yang tidak dilindungi dalam panduan ini, sila rujuk pengedar Sony terdekat anda.

Tanda dagangan
- Microsoft dan Windows ialah tanda dagangan atau tanda dagangan berdaftar Microsoft Corporation di Amerika Syarikat dan/atau negara lain.
- Tanda kata dan logo BLUETOOTH® ialah tanda dagang berdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan apa-apa penggunaan tanda sedemikian oleh Sony Group Corporation dan subsidiarinya adalah dengan lesen.
- LDAC dan logo LDAC ialah tanda dagangan Sony Group Corporation atau anggota gabungannya.

Semua tanda dagangan dan tanda dagangan berdaftar yang lain ialah tanda dagangan atau tanda dagangan berdaftar bagi pemegang masing-masing. Dalam manual ini, tanda ™ dan ® tidak ditentukan.

Spesifikasi

BLUETOOTH®
Jalur frekuensi
Jalur 2.4 GHz (2.400 0 GHz – 2.483 5 GHz)

Am
Input
- Port USB Jenis A: Peranti USB Disokong (Kelas Penyimpanan Massa)
- Jek AUDIO IN (Φ 3.5 mm)
- Jek MIC/GUITAR (Φ 6.3 mm)

DC OUT
Port USB Jenis A (untuk mengecas bateri peranti yang bersambung) (DC 5 V/MAKS. 1.5 A)

Kuasa
AC 120 V - 240 V, 50/60 Hz atau, menggunakan bateri ion litium terbina dalam

Penggunaan kuasa
Kira-kira 45 W

Penggunaan kuasa tunggu sedia
Apabila mod tunggu sedia BLUETOOTH disetkan kepada hidup: 2 W atau kurang
Apabila mod tunggu sedia BLUETOOTH disetkan kepada mati: 0.5 W atau kurang

Hayat bateri ion litium (Semasa mod Penjagaan Bateri*1 tidak diaktifkan)
Dengan main semula melalui sambungan BLUETOOTH
Kira-kira 30 jam*2
– Tahap kelantangan: 16
– Bunyi: ULT1/2 hidup
– Lampu: mati
Kira-kira 25 jam*2
– Tahap kelantangan: 16
– Bunyi: ULT1/2 hidup
– Lampu: hidup
Kira-kira 3 jam*2
– Tahap kelantangan: 50 (MAKS.)
– Bunyi: ULT1/2 hidup
– Lampu: hidup

Masa yang diperlukan untuk mengecas bateri yang boleh dicas semula
(Semasa mod Penjagaan Bateri*1 tidak diaktifkan)
Kira-kira 5 jam*3
– 10 minit pengecasan memberikan kira-kira 3 jam*2 main semula muzik.
(Tahap kelantangan: 16 / Bunyi: ULT1/2 hidup / Lampu: mati)

Suhu operasi
5 °C – 35 °C

Dimensi (termasuk mengunjurkan bahagian dan kawalan)
Kira-kira 512 mm × 224 mm × 222 mm (l/t/d)

Massa (termasuk bateri)
Kira-kira 6.3 kg

Item disertakan
Pembesar Suara Tanpa Wayar (1)
Kord kuasa AC (1)
Penyesuai palam AC (1)
Dokumen (1 set)

*1 Mode untuk memanjangkan jangka hayat daya tahan bateri yang boleh dicas semula dengan menghadkan kapasiti pengecasan sehingga kira-kira 90%. Unit dalam mod ini mampu bermain untuk jangka masa yang lebih pendek daripada yang dinyatakan.
*2 Hayat bateri terbina dalam di atas diukur menggunakan sumber muzik kami yang ditetapkan. Tempoh prestasi sebenar mungkin berbeza daripada tempoh yang dinyatakan kerana ia dipengaruhi oleh kelantangan, lagu yang dimainkan, suhu sekeliling, dan keadaan penggunaan.
*3 Masa yang diperlukan untuk bateri kosong diisi sepenuhnya (100%) ketika kuasa unit dimatikan.

Rekabentuk dan spesifikasi adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

繁體中文 | 無線喇叭

型號: YY7858E

本文件中的用語“產品”是指裝置或其配件。

注意：為避免防水效能下降，使用本裝置時請確保罩蓋完全關閉。

請勿將本產品安裝於密閉的空間內，例如書架或內建的櫥櫃內。

安裝本裝置，以便在發生故障時可以立即從牆壁插座拔除電源線。

只要將本裝置連接至牆壁插座，即使處於關閉狀態，也不會斷開本裝置與AC主電源的連接。

請勿將電池（電池組或已安裝的電池）長時間暴露於過熱的環境，例如陽光、火源等等。
請勿使通用電池處於極端低溫條件下，否則可能導致過熱和熱失控。
請勿拆卸、打開或切碎充電式電池。
如果充電式電池漏液，請勿讓液體接觸皮膚或眼睛。如果已經接觸，請用大量清水沖洗患部並就醫。
使用前需要對充電式電池充電。請務必參閱製造商說明或產品手冊的正確充電說明。
長時間存放後，可能需要對充電式電池多次充電和放電，才能達到最佳效能。
妥善處置。

請勿將本裝置暴露於明火（例如，點燃的蠟燭）。

經測試，本裝置符合EMC規定中使用3 m以下連接線的限制。

本產品有磁力，可能會干擾心律調節器、用於腦積水治療的可調式引流閥或其他醫療器材。請勿將本產品放在此類醫療器材使用者的附近。如果您使用任何此類醫療器材，請在使用本產品前諮詢您的醫生。

插入濕的USB插頭或AC插頭可能會因異物或液體（自來水、海水、汽水等）進入主機或充電線而導致短路。這可能導致故障或異常發熱。
當主機或充電線潮濕時，切勿插入USB插頭或AC插頭。

關授權
- 本產品包含Sony依據其與軟體著作權所有人簽訂的授權合約而使用的軟體。我們依據軟體著作權所有人的要求，必須向客戶宣佈合約的內容。請存取下列URL並閱讀授權內容。
  https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
- 本產品受Microsoft Corporation的某些智慧財產權保護。未經Microsoft或授權Microsoft子公司許可，禁止在本產品外使用或發行該技術。
- 第三方所提供的服務可能在未事先告知的情況下變更、暫停或終止。對於此類情況，Sony概不負責。

防水和防塵規格的注意事項（在使用本產品前閱讀）

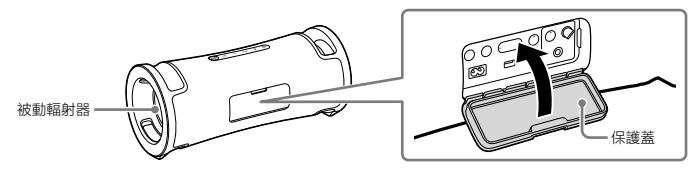
隨附的配件不具備防水及防塵規格。

本產品的防水和防塵效能
本裝置的保護蓋緊密固定時，具有IPX7的防水規格，符合IEC60529“密封保護等級（IP Code）”的“對於水流的保護等級”；並具有IP6X的防塵規格，符合“對於固態異物的保護等級”。
- 本產品隨附的配件及接頭（AC IN、USB、AUDIO IN、MIC）皆不具備防水或防塵規格。為降低發生火災或觸電的風險，使用任何接頭（AC IN、USB、AUDIO IN、MIC）時，請勿使本產品碰觸到水或水滴。

請注意，因客戶使用不當而造成水或灰塵滲入機體內並造成故障，並不提供保固服務。

維護防水和防塵效能
請謹慎留意下述注意事項，以確保正確使用裝置。
- 請勿倒入熱水或用吹風機等裝置直接對著本產品吹熱氣。此外，切勿在三溫暖或熱源附近等高溫的地方使用本產品。

注意：請小心使用保護蓋。保護蓋在維持防水和防塵效能方面擔任非常重要的角色。使用本產品時，請確保保護蓋完全關緊。關閉保護蓋時，請小心不要讓異物滲入內部。如果保護蓋沒有完全關緊，防水和防塵效能可能會退化，水或灰塵粒子會滲入本產品，造成本產品故障。



注意事項

電源線上
- 隨附的交流電源線專為本產品設計。不得與任何其他裝置搭配使用。
- 如果很長一段時間不使用，請將交流電源線從交流電插座拔下來。請握住插頭拔掉交流電源線。千萬不要直接拉扯電線。
- 交流電源線必須只在合格的服務處更換。

放置注意事項
- 為避免發生故障，請避免將本產品置於下列位置。
  – 受到陽光直射或照明設備照射、靠近熱源或三溫暖等高溫的地方
  – 車窗關閉的車內（尤其是夏天時）
  – 接觸到熱氣的地點，例如吹風機
- 將本產品放在平坦表面上。放在傾斜表面上時，本產品可能因本身震動而傾倒或掉落，而造成受傷、故障或性能變差。
- 本產品非防磁喇叭。請將易受磁力影響的物體（錄音帶、手錶、金融卡及磁條信用卡等）遠離本產品。隨身攜帶喇叭時，也請注意本事項。

如何保養本產品
雖然本產品的織物部分經過疏水處理，但是您如果遵照下列保養程序，本產品使用起來會更舒適，壽命也會更長。
- 如果本產品表面在下列狀況下變髒，請迅速以淡水（自來水等）沖洗本產品以清除髒汙。讓髒汙留在表面上可能會使織物部分或被動輻射器部分變色或退化，或使本產品故障。
  例如：
  – 在山上、游泳池等場所使用後，沙粒、鹽粒（氯）或其他殘留物附著在本產品上時。
  – 本產品沾染異物時（防晒乳、防晒油等）

註
- 如果本產品表面變髒，請勿使用清潔劑、稀釋劑、苯、酒精等清潔本產品，否則會影響本產品織物部分的疏水功能。
- 若有沙粒等進入本產品的織物部分或其他部分，請小心將其清除。切勿在本產品上使用吸塵器等工具。這可能會損壞本產品的喇叭部分或其他部分。

其他注意事項
- 請勿在極為寒冷或炎熱的環境（5 ℃ – 35 ℃的溫度範圍外）使用或放置本產品。如果在上述範圍外使用或放置本產品，本產品可能會自動停止，以保護內部電路。
- 即使打算長時間不使用本產品，也請每6個月將電池充滿電，以維持其效能。
- 如果在燈光開啟時皮膚長時間與握把接觸，可能有低溫燙傷的風險。若要在電源開啟時攜帶喇叭，請將燈光（燈光功能）關閉。
- 如果您對本產品有任何本手冊未涵蓋的疑問或問題，請就近諮詢Sony經銷商。

商標
- Microsoft 和 Windows 是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家/地區的註冊商標或商標。
- BLUETOOTH®字樣與商標為Bluetooth SIG, Inc.所擁有的註冊商標；Sony Group Corporation及其子公司針對此類標示的使用已獲得授權。
- LDAC 和 LDAC 標誌是 Sony Group Corporation 或其附屬公司的商標。

所有其他商標與註冊商標是其相關所有者的商標或註冊商標。在本手冊中，未標明 ™ 與 ® 標誌。

規格

BLUETOOTH®
頻率波段
2.4 GHz波段（2.400 0 GHz – 2.483 5 GHz）

一般
輸入
- Type A USB連接埠：支援的USB裝置（Mass Storage Class）
- AUDIO IN插孔（Φ 3.5 mm）
- MIC/GUITAR插孔（Φ 6.3 mm）

DC OUT
Type A USB連接埠（用於為連接裝置的電池充電）（DC 5 V/最大 1.5 A）

電源
AC 120 V – 240 V，50/60 Hz 或使用內建鋰離子電池

耗電量
約45 W

待機耗電量
BLUETOOTH待機模式設定為開時：2 W 以下
BLUETOOTH待機模式設定為關時：0.5 W 以下

鋰離子電池使用壽命（電池維護模式*1未啟用時）
透過BLUETOOTH連接播放
約30小時*2
– 音量：16
– 聲音：ULT1/2 開啟
– 燈光：關閉
約25小時*2
– 音量：16
– 聲音：ULT1/2 開啟
– 燈光：開啟
約3小時*2
– 音量：50（最大值）
– 聲音：ULT1/2 開啟
– 燈光：開啟

內建可充電電池所需的充電時間（電池維護模式*1未啟用時）
約5小時*3
– 充電10分鐘大約可播放音樂3小時*2。
（音量：16 / 聲音：ULT1/2 開啟 / 燈光：關閉）

工作溫度
5 ℃ – 35 ℃

尺寸（包含突出部分和控制器）
約512 mm × 224 mm × 222 mm（寬/高/深）

質量（含電池）
約6.3 kg

隨附物品
無線喇叭（1）
交流電源線（1）
AC 插頭轉接器（1）
文件（1組）

*1 將充電量限制在最高約90%以延長內建可充電電池使用壽命的模式。本裝置處於此模式下的播放時間比所示數值短。
*2 上述的內建電池續航力是透過指定的音樂來源進行測量。取決於音量、播放的歌曲、環境溫度及使用狀況，實際執行時間可能與所列時間不同。
*3 本裝置關閉時，將空電池充滿（100%）需花費的時間。

設計和規格若有變更，恕不另行通知。

ภาษาไทย | ลำโพงไร้สาย

รุ่น: YY7858E

คำว่า “ผลิตภัณฑ์” ในเอกสารฉบับนี้หมายถึงตัวผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์เสริม

ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันการเสื่อมประสิทธิภาพการป้องกันน้ำ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดฝาอย่างสนิทเมื่อใช้งาน

ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์ไว้ในพื้นที่อับอากาศ เช่น ตู้หนังสือหรือตู้แบบฝัง

ติดตั้งเครื่องไว้ในตำแหน่งที่คุณสามารถถอดสายไฟออกจากเต้ารับบนผนังได้ทันทีในกรณีที่เกิดปัญหา

เครื่องจะยังคงเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ AC (สายไฟ) อยู่ ตราบใดที่ยังเสียบสายไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง แม้ว่าจะปิดเครื่องอยู่ก็ตาม

ห้ามปล่อยให้แบตเตอรี่ (ก้อนแบตเตอรี่หรือแบตเตอรี่ที่ติดตั้งไว้ภายใน) สัมผัสกับความร้อนสูงจัด เช่น แสงแดด เปลวไฟ หรือความร้อนในลักษณะดังกล่าวเป็นเวลานาน
อย่าให้แบตเตอรีอยู่ในสภาวะที่มีอุณหภูมิเย็นจัด เนื่องจากทำให้เกิดความร้อนมากเกินไปและเกิดการบวมได้
อย่ารื้อ เปิด หรือทำให้แบตเตอรี่รองฉีกขาด
ในกรณีที่มีแบตเตอรี่รองรั่ว อย่าให้ของเหลวสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากมีการสัมผัส ให้ล้างบริเวณที่สัมผัสด้วยน้ำปริมาณมากและปรึกษาแพทย์
ต้องชาร์จแบตเตอรี่รองก่อนการใช้งาน ดูคำแนะนำเกี่ยวกับการชาร์จอย่างเหมาะสมได้ที่คำแนะนำจากผู้ผลิตหรือคู่มือผลิตภัณฑ์เสมอ
หลังจากเก็บไว้เป็นเวลานาน อาจจะจำเป็นต้องชาร์จและปล่อยประจุแบตเตอรี่รองหลาย ๆ ครั้งเพื่อให้ได้ประสิทธิภาพสูงสุด
ทิ้งอย่างเหมาะสม

ห้ามให้เครื่องสัมผัสกับแหล่งกำเนิดเปลวไฟที่ไม่มีสิ่งปิดคลุม (เช่น เทียนไขที่จุดไฟไว้)

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและได้ผลว่าเป็นไปตามข้อจำกัดที่กำหนดไว้ในข้อบังคับ EMC โดยใช้สายไฟเชื่อมต่อที่สั้นกว่า 3 m.

ผลิตภัณฑ์นี้มีแม่เหล็กซึ่งอาจรบกวนเครื่องกระตุ้นไฟฟ้าหัวใจ วาล์วระบายจากโพรงสมองลงสู่ช่องท้องชนิดปรับแรงดันได้สำหรับการรักษาภาวะโพรงสมองคั่งน้ำ หรืออุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ ห้ามวางผลิตภัณฑ์นี้ใกล้กับผู้ใช้อุปกรณ์ทางการแพทย์ดังกล่าว ปรึกษาแพทย์ก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้หากคุณใช้อุปกรณ์ทางการแพทย์ดังกล่าว

การเสียบปลั๊ก USB หรือ ปลั๊ก AC ที่เปียกชื้นอาจทำให้เกิดการลัดวงจรเนื่องจากมีสิ่งแปลกปลอมหรือของเหลว (น้ำ ประปา น้ำทะเล เครื่องดื่ม ฯลฯ) เข้าสู่ตัวเครื่องหรือสายชาร์จได้
กรณีดังกล่าวอาจทำให้เกิดความผิดปกติในการทำงานหรือความร้อนสูงผิดปกติ
ห้ามเสียบปลั๊ก USB หรือปลั๊ก AC เมื่อตัวเครื่องหรือสายชาร์จเปียก

ใบอนุญาต

- ผลิตภัณฑ์นี้มีซอฟต์แวร์ที่ Sony ใช้ภายใต้ข้อตกลงอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ร่วมกับเจ้าของลิขสิทธิ์ เรามีภาระหน้าที่ในการประกาศให้ลูกค้าภายใต้ข้อกำหนดของเจ้าของลิขสิทธิ์ซอฟต์แวร์ทราบถึงเนื้อหาของข้อตกลง โปรดไปที่ URL ต่อไปนี้และอ่านเนื้อหาของใบอนุญาต
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
- ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการคุ้มครองตามสิทธิของทรัพย์สินทางปัญญาที่กำหนดของ Microsoft Corporation ห้ามมิให้ใช้งานหรือแจกจ่ายเทคโนโลยีดังกล่าวนอกเหนือผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่มีใบอนุญาตจาก Microsoft หรือบริษัทในเครือที่ได้รับอนุญาตของ Microsoft
- บริการที่จัดหาโดยผู้ให้บริการภายนอกอาจมีการเปลี่ยนแปลง ระงับ หรือยุติได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า Sony มิอาจรับผิดชอบต่อกรณีต่างๆ ดังกล่าว

หมายเหตุเกี่ยวกับคุณสมบัติการกันน้ำและการกันฝุ่น (ควรอ่านก่อนใช้เครื่อง)

อุปกรณ์เสริมที่ให้มาไม่สามารถกันน้ำและกันฝุ่นได้

เกี่ยวกับประสิทธิภาพใน การกันน้ำและการกันฝุ่นของเครื่อง

เครื่องพร้อมฝาปิดที่ปิดสนิทมีข้อกำหนดการกันน้ำของ IPX7 ตามที่ระบุไว้ใน “ระดับการป้องกันต่อการแช่น้ำ” ของ IEC60529 และมี “มาตรฐานการป้องกันน้ำและฝุ่น (รหัส IP)” นอกจากนี้ยังมีข้อกำหนดเกี่ยวกับการป้องกันฝุ่นของ IP6X ตามที่ระบุไว้ใน “ระดับการป้องกันสิ่งแปลกปลอมที่เป็นของแข็ง”

- อุปกรณ์เสริมที่ให้มาและขั้วต่อของเครื่องนี้ (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC) ไม่กันน้ำและไม่กันฝุ่น เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต ห้ามให้ตัวเครื่องเปียกน้ำหรือมีน้ำหยดใส่ในขณะที่ใช้ขั้วต่อ (AC IN, USB, AUDIO IN, MIC)

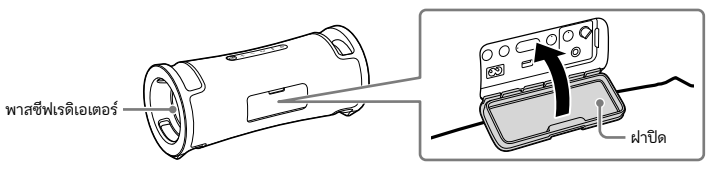
ความผิดปกติที่เกิดจากการจุ่มลงในน้ำหรือมีฝุ่นเข้าไปในระบบซึ่งเป็นการใช้งานที่ไม่ถูกต้องของผู้ใช้งานไม่ได้อยู่ในการประกัน

เพื่อรักษาประสิทธิภาพของการกันน้ำและการกันฝุ่น

สังเกตข้อควรระวังด้านล่างอย่างระมัดระวังเพื่อให้แน่ใจว่าได้ใช้เครื่องอย่างถูกต้อง

- ห้ามแช่น้ำร้อน หรือใช้เครื่องเป่าผม รวมถึงอุปกรณ์ใด ๆ ในการเป่าลมร้อนใส่ตัวเครื่องโดยตรง นอกจากนี้ ห้ามห้ามใช้เครื่องในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่น ในห้องซาวน่าหรือใกล้แหล่งความร้อน

คำเตือน: ใช้งานฝาปิดด้วยความระมัดระวัง ฝาปิดเป็นชิ้นส่วนที่มีความสำคัญมากสำหรับการรักษาประสิทธิภาพการกันน้ำและการกันฝุ่น ขณะใช้เครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดฝาปิดสนิทดีแล้ว ขณะปิดฝาปิดควรระวังอย่าให้วัตถุแปลกปลอมเข้าไปด้านใน หากไม่ได้ปิดฝาปิดแน่นสนิท ประสิทธิภาพการกันน้ำและการกันฝุ่นอาจลดลงและเป็นสาเหตุให้เครื่องทำงานบกพร่องเนื่องจากมีน้ำหรือฝุ่นเข้ามาในเครื่อง



การป้องกันไว้ก่อน

เกี่ยวกับสายไฟฟ้า

- สายไฟ AC ที่ให้มาได้รับการออกแบบขึ้นเป็นพิเศษสำหรับเครื่องนี้ ไม่ควรใช้สายไฟนี้ร่วมกับอุปกรณ์อื่น ๆ
- ถอดสายไฟฟ้า AC ออกจากเต้ารับ AC ให้หมด หากจะไม่มีการใช้งานเป็นเวลานาน เมื่อถอดปลั๊กสายไฟ AC ให้จับที่ปลั๊กเสมอ ห้ามดึงสายไฟโดยตรง
- การเปลี่ยนสายไฟ AC ต้องดำเนินการที่ศูนย์บริการที่ผ่านการรับรองเท่านั้น

เกี่ยวกับการติดตั้ง

- โปรดหลีกเลี่ยงการวางเครื่องนี้ไว้ในสถานที่ต่อไปนี้ เพื่อกำจัดความเสี่ยงที่จะเกิดการทำงานผิดปกติ
  - สถานที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่น ใต้แสงแดดส่องหรืออุปกรณ์ให้แสงสว่างโดยตรง ใกล้แหล่งความร้อนหรือในห้องซาวน่า
  - ภายในยานพาหนะที่ปิดกระจกหน้าต่าง (โดยเฉพาะในช่วงหน้าร้อน)
  - สถานที่ที่สัมผัสกับลมร้อน เช่น จากไดร์เป่าผม
- วางเครื่องบนพื้นผิวเรียบ หากวางบนพื้นผิวที่ลาดเอียง เครื่องอาจล้มหรือหล่นลงมาเนื่องจากการสั่นสะเทือนของตัวเครื่อง ส่งผลให้คุณได้รับบาดเจ็บ เครื่องทำงานผิดปกติ หรือประสิทธิภาพการทำงานเสื่อมลง
- เครื่องนี้ไม่มีคุณสมบัติต้านแม่เหล็ก เก็บวัตถุที่ไวต่อแม่เหล็ก (เทปบันทึก นาฬิกา บัตรเงินสดและบัตรเครดิตที่มีแถบรหัสแม่เหล็ก ฯลฯ) ให้ห่างจากเครื่องนี้ โปรดพึงระวังเมื่อคุณย้ายเครื่องนี้

วิธีดูแลรักษาเครื่อง

แม้จะมีการเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่องไว้แล้ว แต่ท่านเองก็สามารถใช้งานเครื่องได้อย่างสบายใจและยาวนานขึ้นได้โดยการปฏิบัติตามขั้นตอนการดูแลรักษาต่อไปนี้

- หากพื้นผิวของเครื่องเปื้อนในกรณีต่อไปนี้ ให้ล้างเครื่องด้วยน้ำสะอาด (น้ำก๊อก ฯลฯ) ทันทีเพื่อขจัดคราบสกปรก การปล่อยให้สิ่งสกปรกติดอยู่บนพื้นผิวอาจทำให้ส่วนที่เป็นผ้าของลำโพงเปลี่ยนสีหรือเสื่อมสภาพ การปล่อยให้สิ่งสกปรกติดอยู่บนพื้นผิวอาจทำให้ส่วนที่เป็นผ้าของลำโพงหรือส่วนของพาสซีฟเรดิเอเตอร์เปลี่ยนสีหรือเสื่อมสภาพ หรืออาจทำให้เครื่องทำงานผิดปกติได้
  ตัวอย่าง
  - เมื่อทราย เกลือ (คลอรีน) หรือสิ่งตกค้างอื่นๆ เข้าไปในเครื่องหลังจากใช้งานในบริเวณภูเขา ข้างสระว่ายน้ำ ฯลฯ
  - เมื่อเครื่องเปื้อนสารแปลกปลอมต่าง ๆ (ครีมกันแดด, ครีมอาบแดด ฯลฯ)

หมายเหตุ

- หากพื้นผิวของเครื่องสกปรก ห้ามใช้ผงซักฟอก, ทินเนอร์, เบนซิน, แอลกอฮอล์ ฯลฯ ในการทำความสะอาดเครื่อง เพราะอาจมีผลกระทบต่อคุณสมบัติเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่องได้
- หากมีเม็ดทราย ฯลฯ เข้าไปในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่องหรือส่วนอื่น ให้นำออกอย่างระมัดระวัง ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่น ฯลฯ กับเครื่องนี้ เพราะอาจทำให้ส่วนที่เป็นลำโพงหรือส่วนอื่นของเครื่องเสียหายได้

หมายเหตุอื่นๆ

- ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิเย็นจัดหรือร้อนจัด (อุณหภูมิภายนอกควรอยู่ในช่วง 5 °C - 35 °C) หากใช้งาน หรือวางเครื่องทิ้งไว้ในที่ที่ไม่ได้มีอุณหภูมิตามข้างต้น เครื่องอาจหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันวงจรภายใน
- คุณควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มทุก 6 เดือนเพื่อเป็นการรักษาประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ แม้ว่าคุณจะไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นระยะเวลานานก็ตาม
- หากผิวหนังของคุณสัมผัสกับที่จับเป็นเวลานานในขณะที่ไฟเปิดอยู่ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับแผลไฟไหม้ที่อุณหภูมิต่ำได้ หากต้องการถือลำโพงในขณะที่เปิดเครื่องอยู่ ให้ปิดไฟ (ฟังก์ชันแสงไฟ)
- หากคุณมีคำถามหรือปัญหาใด ๆ เกี่ยวกับเครื่องนี้ที่ไม่ได้อธิบายไว้ในคู่มือฉบับนี้ โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่าย Sony ใกล้บ้านคุณ

เครื่องหมายการค้า

- Microsoft และ Windows เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนหรือเครื่องหมายการค้าของ Microsoft Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกา และ/หรือในประเทศอื่น
- โลโก้และเครื่องหมายคำ BLUETOOTH® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนที่ Bluetooth SIG, Inc. เป็นเจ้าของ และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวไม่ว่ากรณีใด ๆ โดย Sony Group Corporation และบริษัทในเครือเป็นไปโดยได้รับอนุญาต
- LDAC และโลโก้ LDAC เป็นเครื่องหมายการค้าของ Sony Group Corporation หรือบริษัทในเครือ

เครื่องหมายการค้าและเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนอื่น ๆ ทั้งหมดเป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของผู้ถือสิทธิ์ที่เกี่ยวข้อง ในคู่มือฉบับนี้ ไม่มีการระบุเครื่องหมาย ™ และ ®

ข้อมูลจำเพาะ

BLUETOOTH®

คลื่นความถี่
ความถี่ 2.4 กิกะเฮิร์ตซ์ (2.400 0 กิกะเฮิร์ตซ์ - 2.483 5 กิกะเฮิร์ตซ์)

ข้อมูลทั่วไป

สัญญาณเข้า
- พอร์ต USB ประเภท A: อุปกรณ์ USB ที่รองรับ (Mass Storage Class)
- ช่องสัญญาณ AUDIO IN (Φ 3.5 มม.)
- ช่องสัญญาณ MIC/GUITAR (Φ 6.3 มม.)

DC OUT
พอร์ต USB ประเภท A (สำหรับชาร์จแบตเตอรี่ของอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ) (DC 5 V/สูงสุด 1.5 A)

กำลังไฟ
AC 120 V - 240 V, 50/60 เฮิรตซ์ หรือใช้แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนที่ติดตั้งภายในเครื่อง

การใช้พลังงาน
ประมาณ 45 W

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย
เมื่อตั้งค่าโหมดสแตนด์บาย BLUETOOTH เป็นเปิด: 2 W หรือน้อยกว่า
เมื่อตั้งค่าโหมดสแตนด์บาย BLUETOOTH เป็นปิด: 0.5 W หรือน้อยกว่า

อายุการใช้งานแบตเตอรี่ลิเธียมไอออน (ในขณะที่ไม่ได้เปิดใช้งานโหมดถนอมแบตเตอรี่*1)
ในขณะที่เล่นผ่านการเชื่อมต่อ BLUETOOTH
ประมาณ 30 ชั่วโมง*2
– ระดับเสียง: 16
– เสียง: ULT1/2 เปิดอยู่
– แสงสว่าง: ปิด
ประมาณ 25 ชั่วโมง*2
– ระดับเสียง: 16
– เสียง: ULT1/2 เปิดอยู่
– แสงสว่าง: เปิด
ประมาณ 3 ชั่วโมง*2
– ระดับเสียง: 50 (สูงสุด)
– เสียง: ULT1/2 เปิดอยู่
– แสงสว่าง: เปิด
เวลาที่ต้องใช้ในการชาร์จแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ในตัว (ในขณะที่ไม่ได้เปิดใช้งานโหมดถนอมแบตเตอรี่*1)
ประมาณ 5 ชั่วโมง*3
– การชาร์จ 10 นาทีทำให้เล่นเพลงได้ประมาณ 3 ชั่วโมง*2
(ระดับเสียง: 16 / เสียง: ULT1/2 เปิดอยู่ / แสงสว่าง: ปิด)

อุณหภูมิการทำงาน
5 °C – 35 °C

ขนาด (รวมส่วนที่ยื่นออกมาและส่วนควบคุมต่างๆ)
ประมาณ 512 มม. × 224 มม. × 222 มม. (กว้าง/สูง/ลึก)

น้ำหนัก (รวมแบตเตอรี่)
ประมาณ 6.3 กก.

รวมรายการ
ลำโพงไร้สาย (1)
สายไฟ AC (1)
อะแดปเตอร์ปลั๊กไฟ AC (1)
เอกสาร (1 ชุด)

*1 โหมดสำหรับยืดอายุความทนทานของแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้ในตัว โดยจำกัดความจุในการชาร์จไว้สูงสุดที่ประมาณ 90% เครื่องในโหมดนี้สามารถเล่นได้เป็นเวลาสั้นกว่าที่ระบุไว้
*2 อายุการใช้งานแบตเตอรี่ที่ติดตั้งภายในเครื่องวัดโดยใช้แหล่งกำเนิดนตรีที่เรากำหนด เวลาการแสดงจริงอาจแตกต่างจากเวลาที่ระบุไว้เนื่องจากระดับเสียง เพลงที่เล่น อุณหภูมิโดยรอบ และสภาพการใช้งาน
*3 เวลาที่ต้องใช้ในการชาร์จแบตเตอรี่ที่หมดแล้วให้เต็ม (100%) ในขณะที่เครื่องปิดอยู่

รูปแบบและข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

اللغة العربية | مكبر الصوت اللاسلكي

الموديل: YY7858E

يشير مصطلح «المنتج» في هذا المستند إلى الوحدة أو ملحقاتها.

تنبيه: لتجنب تدهور أداء مقاوم الماء، تأكد من غلق الغطاء بإحكام تام عند استخدام الوحدة.

لا تقم بتركيب المنتج في مكان مغلق، مثل خزانة كتب أو خزانة مدمجة.

قم بتركيب الوحدة بحيث يمكن فصل قابس سلك الطاقة من المنفذ الحائطي مباشرة في حالة وجود مشكلة.

لا يتم فصل الوحدة عن مصدر طاقة التيار المتردد (المصدر الرئيسي) طالما أنها متصلة بالمأخذ الحائطي، حتى لو تم إيقاف تشغيل الوحدة نفسها.

لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المثبتة) إلى حرارة مفرطة، مثل ضوء الشمس، أو الحريق أو ما شابه لفترة طويلة.
لا تعرض البطاريات إلى ظروف حرارة منخفضة للغاية قد تؤدي إلى زيادة السخونة أو الجموح الحراري.
لا تفكك البطاريات الثانوية أو تفتحها أو تمزقها.
في حالة حدوث تسرب لبطارية ثانوية، لا تسمح بملامسة السائل للجلد أو العين. في حالة حدوث ملامسة، اغسل للمنطقة المتأثرة مع بكميات غزيرة من المياه واطلب استشارة طبية.
يجب شحن البطاريات الثانوية قبل الاستخدام. احرص دائمًا على الرجوع إلى تعليمات جهة التصنيع أو دليل المنتج للتعرف على تعليمات الشحن الصحيحة.
بعد فترة ممتدة من التخزين، قد يكون من الضروري شحن البطاريات الثانوية وتفريغها عدة مرات للحصول على أقصى أداء.
تخلص منها بشكل صحيح.

لا تعرض الوحدة إلى مصادر لهب مكشوف (مثل، الشموع المشتعلة).

تم اختبار هذه الوحدة وتبين أنها تتوافق مع الحدود المنصوص عليها في لائحة التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) باستخدام كابل توصيل أقصر من 3 m.

يحتوي هذا المنتج على مغناطيس (مغناطيسات) والتي قد تتداخل مع أجهزة تنظيم ضربات القلب، صمامات التحويلة القابلة للبرمجة لعلاج استسقاء الرأس، أو الأجهزة الطبية الأخرى. لا تضع هذا المنتج بالقرب من الأشخاص الذين يستخدمون مثل هذه الأجهزة الطبية.
استشر طبيبك قبل استخدام هذا المنتج إذا كنت تستخدم أي من مثل هذه الأجهزة الطبية.

إن إدخال قابس USB أو قابس التيار المتردد وهو مبتل قد يتسبب في دائرة قصر بسبب وجود مادة غريبة أو سائل (ماء الصنبور، ماء البحر، مشروبات غازية، إلخ) على الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن.
قد يتسبب ذلك في حالات تعطل أو سخونة زائدة غير عادية.
لا تقم أبدًا بإدخال قابس USB أو قابس التيار المتردد أثناء بلل الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن.

الترخيص

- يحتوي هذا المنتج على برنامج تستخدمه شركة Sony بموجب اتفاقية ترخيص مع مالك حقوق النشر الخاصة به. نحن ملزمون بالإعلان عن محتويات الاتفاقية للعملاء إذعانًا بموجب متطلب من مالك حقوق نشر البرنامج. يُرجى الوصول إلى عنوان URL التالي وقراءة محتويات الترخيص.
https://rd1.sony.net/help/speaker/sl/24/
- هذا المنتج محمي بحقوق الملكية الفكرية المعينة من شركة Microsoft Corporation. استعمال أو توزيع مثل تلك التكنولوجيا خارج هذا المنتج ممنوع دون ترخيص من Microsoft أو من شركة مرخص لها تابعة لشركة Microsoft.
- قد يتم تغيير الخدمات التي تقدمها أطراف خارجية أو تعليقها أو إنهاؤها دون إشعار مسبق. ولا تتحمل Sony أية مسؤولية تجاه هذا النوع من الحالات.

ملاحظات حول ميزات مقاومة الماء والغبار (اقرأ هذه الملاحظات قبل استخدام الوحدة)

الملحقات المرفقة ليست مقاومة للماء ولا مقاومة للغبار.

عن أداء الوحدة لمقاومة الماء و الغبار

الوحدة، عندما يكون الغطاء مركبا بإحكام، يكون لها مواصفة مقاومة ماء تكافئ IPX7 كما هو محدد في «درجة الحماية ضد الغمر في الماء» للمعيار IEC60529 «تصنيف الحماية من الدخول (رمز IP)»، ومواصفة مقاومة غبار تكافئ IP6X كما هو محدد في «درجات الحماية ضد الأجسام الغريبة الصلبة».

- الملحقات والموصلات المصاحبة لهذه الوحدة (AC IN، USB، AUDIO IN، MIC) ليست للماء ولا مقاومة للغبار. لتقليل خطر الحرائق أو الصدمات الكهربائية، لا تعرض الوحدة للماء أو لقطرات الماء أثناء استخدام أي موصلات (AC IN، USB، AUDIO IN، MIC).

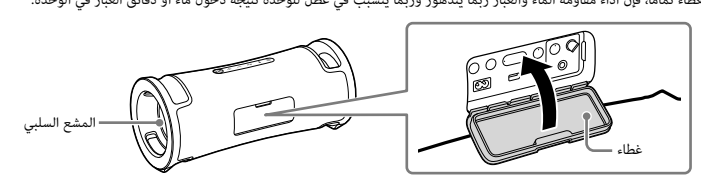
لاحظ أن الضمان لا يغطي الأعطال الناتجة عن الغمر بالماء أو دخول الأتربة بسبب سوء استخدام العميل.

للحفاظ على أداء مقاومة الماء ومقاومة الغبار

اقرأ بحرص الاحتياطات أدناه لضمان الاستخدام الصحيح للوحدة.

- تجنب صب الماء ذي درجة الحرارة العالية أو نفخ هواء ساخن من مجفف شعر أو أي جهاز آخر على الوحدة مباشرة. أيضا، لا تستخدم أبدا الوحدة في مكان عرضة لدرجات حرارة عالية، مثل في حمام بخار أو بالقرب من مصدر حرارة.

تنبيه: تعامل مع الغطاء بعناية. يلعب الغطاء دورا مهما للغاية في الحفاظ على أداء مقاومة الماء والغبار. وعند استخدام الوحدة، تأكد من إغلاق الغطاء تماما. عند غلق الغطاء، احرص على عدم السماح بدخول الأجسام الغريبة إلى النظام. وفي حالة عدم غلق الغطاء تماما، فإن أداء مقاومة الماء والغبار ربما يتدهور وربما يتسبب في عطل للوحدة نتيجة دخول ماء أو دقائق الغبار في الوحدة.



احتياطات

عن سلك الطاقة

- سلك طاقة التيار المتردد المُرفق مُصمم حصريًا لهذه الوحدة. ويجب عدم استخدامه مع أي أجهزة أخرى.
- افصل سلك طاقة التيار المتردد تمامًا من مصدر التيار المتردد إذا لن يستخدم لفترة طويلة من الوقت. عند فصل سلك طاقة التيار المتردد، أمسك القابس دائمًا. لا تسحب السلك نفسه مطلقًا.
- يجب تغيير سلك طاقة التيار المتردد في متجر خدمة مؤهل فقط.

حول وضع النظام

- لإزالة خطر الأعطال، تجنب الأماكن الآتية عند وضع الوحدة أو تركها.
  – مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل تحت ضوء الشمس المباشر أو أجهزة الإضاءة أو بالقرب من مصدر حرارة أو في حمام بخار.
  – داخل سيارة نوافذها مغلقة (خصيصا في وقت الصيف)
  – مكان عرضة لهواء ساخن، مثل من مجفف شعر
- ضع هذه الوحدة على سطح مسطح ومستو. وعند وضعها على سطح مائل، قد تنقلب الوحدة أو تسقط عن السطح نتيجة اهتزازه، مما يسبب إصابة أو أعطالا أو تدهورا في الأداء.
- هذه الوحدة ليست مضادة للمغنطيسية. ابعد الأجسام سهلة التأثر بالمغنطيسية (الشرائط المسجلة، الساعات، بطاقات الدفع الإلكتروني وبطاقات الائتمان التي بها تشفير مغنطيسي، إلخ) عن الوحدة. وعندما تحمل الوحدة معك، تذكر ذلك أيضا.

كيفية العناية بالوحدة

على الرغم من أن الجزء النسيجي للوحدة معالج ليكون معيقا لاختراق الماء، يمكنك استخدام الوحدة براحة أكثر ولمدة أطول باتباع إجراء الصيانة أدناه.

- إذا اتسخ سطح الوحدة في الحالات الآتية، اغسل الوحدة بماء عذب (ماء صنبور، إلخ) بسرعة لإزالة الوسخ. يمكن أن يسبب ترك الوسخ على سطحه تغيرا أو تلف لون الجزء النسيجي أو قسم المشع السلبي، أو عطل الوحدة.
  أمثلة
  – في حالة وجود رمل أو ملح (كلور)، أو بقايا أخرى على الوحدة بعد استخدامها في منطقة جبلية، أو بجانب حمام سباحة، إلخ.
  – عندما تتلطخ الوحدة بمواد غريبة (كريم الوقاية من الشمس، زيت تسمير البشرة إلخ)

ملاحظة

- إذا اتسخ سطح الوحدة، لا تستخدم منظف أو التر أو البنزين أو الكحول إلخ لتنظيف الوحدة لأنه سيؤثر على وظيفة معيق اختراق الماء للجزء النسيجي للوحدة.
- إذا دخلت حبات رمل إلخ في الجزء النسيجي أو أجزاء أخرى للوحدة، فأزلها بحرص. ولا تستخدم أبدا مكنسة كهربائية، إلخ لتنظيف الوحدة. فقد يسبب ذلك تلفا لقسم السماعة أو جزء آخر للوحدة.

ملاحظات أخرى

- لا تستخدم أو تترك الوحدة في بيئة حارة أو باردة للغاية (درجة حرارة خارج نطاق 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو ترك الوحدة خارج النطاق المذكور أعلاه، قد تتوقف الوحدة تلقائيا لحماية مجموعة الدوائر الكهربائية الداخلية.
- حتى ولو كنت تنوي عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، اشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة واحدة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.
- إذا ظل جلدك ملامسا للمقبض لوقت طويل بينما مصباح الإضاءة مضاء، فهناك خطر للإصابة بحروق من درجة الحرارة المنخفضة. ولحمل مكبر صوت بينما يشتغل، أطفئ مصباح الإضاءة (وظيفة الإضاءة).
- إذا كانت لديك أية أسئلة أو مشكلات تتعلق بهذه الوحدة ولم يتم تناولها في هذا الدليل، فيرجى استشارة أقرب وكيل Sony الأقرب لك.

العلامات التجارية

- إن Microsoft وWindows هما علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- تُعد علامة كلمة BLUETOOTH® وشعاراتها علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Sony Group Corporation والشركات التابعة لها يتم بموجب ترخيص.
- إن LDAC وشعار LDAC هما علامتان تجاريتان لشركة Sony Group Corporation أو شركاتها التابعة.

كل العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة الأخرى هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لأصحابها المعنيين. العلامات ™ و ® غير محددة في هذا الدليل.

المواصفات

BLUETOOTH®

نطاق التردد
النطاق 2.4 جيجاهرتز (2.400 0 جيجاهرتز - 2.483 5 جيجاهرتز)

عام

الدخ ل
- منفذ USB النوع A: جهاز USB المدعوم (فئة تخزين كبير السعة)
- مقبس AUDIO IN (Φ 3.5 مم)
- مقبس MIC/GUITAR (Φ 6.3 مم)

DC OUT
منفذ USB النوع A (لشحن بطارية جهاز موصل) (تيار مستمر 5 فولت/حد أقصى 1.5 أمبير)

الطاقة
تيار متردد 120 فولت - 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز أو، استخدام بطارية ليثيوم أيون مدمجة

استهلاك الطاقة
45 وات تقريبا

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على تشغيل: 2 وات أو أقل
عند ضبط وضع استعداد BLUETOOTH على إيقاف التشغيل: 0.5 وات أو أقل

عمر بطارية الليثيوم أيون (عندما يكون وضع رعاية البطارية*1 غير منشط)
مع الاستماع عن طريق اتصال BLUETOOTH
30 ساعة تقريبا*2
– مستوى حجم الصوت: 16
– الصوت: ULT1/2 تشغيل
– الإضاءة: إطفاء
25 ساعة تقريبا*2
– مستوى حجم الصوت: 16
– الصوت: ULT1/2 تشغيل
– الإضاءة: تشغيل
3 ساعات تقريبا*2
– مستوى حجم الصوت: 50 (حد أقصى)
– الصوت: ULT1/2 تشغيل
– الإضاءة: تشغيل

الوقت المطلوب لشحن البطارية القابلة لإعادة الشحن المدمجة (عندما يكون وضع رعاية البطارية*1 غير منشط)
5 ساعة تقريبًا*3
– 10 دقائق من الشحن توفر تقريبا 3 ساعة*2 من الاستماع إلى الموسيقى.
(مستوى حجم الصوت: 16 / الصوت: ULT1/2 تشغيل / الإضاءة: إطفاء)

درجات حرارة التشغيل
5 – 35 درجة مئوية

الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)
512 مم × 224 مم × 222 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)

الوزن: (شاملا البطارية)
6.3 كجم تقريبا

الملحقات المرفقة
مكبر الصوت اللاسلكي (1)
سلك طاقة التيار المتردد (1)
محول قابس التيار المتردد (1)
وثائق (مجموعة 1)

*1 وضع إطالة عمر تحمل البطارية القابلة لإعادة الشحن المدمجة بتقييد سعة الشحن حتى 90% بحد أقص تقريبا. وتكون الوحدة في هذا الوضع قادرة على التشغيل لفترة أقصر من الوقت عن المذكور.
*2 عمر البطارية الداخلية أعلاه مقاس باستخدام مصدر موسيقانا المحدد. قد يختلف الوقت الفعلي للأداء عن الوقت المذكور بسبب حجم الصوت والأغاني التي يتم الاستماع إليها ودرجة الحرارة المحيطة وأحوال الاستخدام.
*3 الوقت المطلوب للبطارية الفارغة لشحنها بالكامل (100%) بينما تكون الوحدة في وضع إيقاف التشغيل.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.